

بنك الإثمار ش.م.ب.

المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦

بنك الإثمار ش.م.ب.
المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦

الصفحات

المحتويات

١	تقرير المراجعة من مدقق الحسابات المستقل
٢	بيان المركز المالي المرحلي المختصر الموحد
٣	بيان الدخل المرحلي المختصر الموحد
٥ - ٤	بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي المختصر الموحد
٦	بيان التدفقات النقدية المرحلي المختصر الموحد
٨ - ٧	البيان المرحلي المختصر الموحد للتغيرات في حسابات الإستثمار المقيدة
١٩ - ٩	إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة



تقرير المراجعة من مدقق الحسابات المستقل إلى إدارة بنك الإثمار ش.م.ب.

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي المرحلي المختصر الموحد المرفق لبنك الإثمار ش.م.ب. ("البنك") وشركائه التابعة (معاً "المجموعة") كما في ٣١ مارس ٢٠١٦ وبيان الدخل المرحلي المختصر الموحد وبيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي المختصر الموحد وبيان التدفقات النقدية المرحلي المختصر الموحد والبيان المرحلي المختصر الموحد للتغيرات في حسابات الاستثمار المقيدة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ. إن إدارة المصرف مسئولون عن إعداد و عرض هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة و المراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية وتتنحصر مسؤوليتنا في إصدار تقرير حول المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة بناءً على عملية المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد أجرينا مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لمهام المراجعة ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنفذة من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتكون مراجعة المعلومات المالية المرحلية من القيام بالاستفسارات بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وكذلك تطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. يقل نطاق عملية المراجعة بشكل كبير عن نطاق عملية التدقيق المنجزة وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي فهي لا تمكننا من الحصول على تأكيد بأننا أصبحنا على علم بكافة الأمور الهامة التي يمكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق. وبالتالي فإننا لا نبيدي الرأي الذي ينتج عن عملية التدقيق.

الختام

استناداً إلى مراجعتنا، لم يلفت انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية المختصرة المرفقة لم تعد في جميع النواحي الجوهرية وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة و المراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.

PricewaterhouseCoopers

رقم ترخيص الشريك ١٥٧

١٣ مايو ٢٠١٦

المنامة، مملكة البحرين

بنك الإثمار ش.م.ب.
بيان المركز المالي المرحلي المختصر الموحد
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

إيضاحات	كما في ٣١ مارس ٢٠١٦	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥	كما في ٣١ مارس ٢٠١٥
	(مراجعة)	(مدققة)	(مراجعة)
الموجودات			
٣ نقد وأرصدة لدى مصارف والمصارف المركزية	٥٨٧,٢٢٨	٥٩٠,٤٠٩	٦٥٣,٣٧٨
٤ سلع وودائع أخرى لدى مصارف ومؤسسات مالية ومؤسسات أخرى	٣١٤,٠٠٨	٢٧٠,٨٢٠	٣٦٦,٧٣٤
٥ مرابحات وتمويلات أخرى	٣,٣٧٦,٩٤٥	٣,٣٩٩,٧٧٠	٣,٢٨٣,٤١٩
تمويلات المشاركة	١٥٦,٩٣٩	١٤٩,٦٧٣	٩٠,٣٨٦
استثمارات في المضاربة	١٦,١٤٧	٢١,٣٤٨	١٦,٧٩٠
٦ استثمارات في شركات زميلة	٦٣٣,٦٧٠	٦٥٥,٣٨٨	٦٧٣,٥٦١
٧ صكوك وأوراق مالية استثمارية وما في حكمها	١,٥٣٤,٥٩١	١,٩١٩,٤٣٠	١,٨٨٣,٤٣٢
حسابات الاستثمار المقيدة	٨٠,١٤٦	٧٨,٦٥١	٧٠,٧١٩
موجودات مقتناة بغرض التأجير	١٩٤,٠٦٠	١٦٩,٤٨٢	٩٤,٦٠٠
استثمارات عقارية	٢٥٩,٢١٢	٢٥٦,٤٩٣	٣٣٠,٢٣٨
٨ موجودات أخرى	٣٣٠,١٤٨	٣١٩,٤٣٧	٢٦٩,٢٣٤
موجودات ثابتة	١٠٧,٧٣٨	١١٢,٣٨٩	١١١,٥٨٠
موجودات غير ملموسة	١٩١,٤٠٩	١٩٥,٣٥١	٢١٢,٦٥٧
إجمالي الموجودات	٧,٧٨٢,٢٤١	٨,١٣٨,٦٤١	٨,٠٥٦,٧٢٨
المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار			
المطلقة وحقوق الأقلية وحقوق الملكية			
حسابات جارية للعملاء	١,٤٤٣,٥٧٨	١,٤٣٦,٣٣٥	١,٤٠٠,٦٦٩
مبالغ مستحقة لمصارف ومؤسسات مالية ومؤسسات أخرى	١,١٣٤,٥٦٥	١,٦٣٩,٨٧١	١,٦٦١,٧٧٩
مبالغ مستحقة لمستثمرين	٢,٠٠١,٥١٥	١,٩٥١,٤٤١	١,٩١٤,٤٨٢
المطلوبات الأخرى	٣٢٤,٠٣٤	٣٢٠,٠١١	٢٦٩,١٦٣
إجمالي المطلوبات	٤,٩٠٣,٦٩٢	٥,٣٤٧,٦٥٨	٥,٢٤٦,٠٩٣
١٠ حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة	٢,٢٩٣,٢٢٤	٢,١٩٩,١٤٢	٢,٠٨٥,٦٠٤
حقوق الأقلية	١٧٧,٧٧٣	١٧٧,٦١٨	٢٢٣,٧٨٢
إجمالي المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة وحقوق الأقلية	٧,٣٧٤,٦٨٩	٧,٧٢٤,٤١٨	٧,٥٥٥,٤٧٩
١١ رأس المال	٧٥٧,٦٩٠	٧٥٧,٦٩٠	٧٥٧,٦٩٠
أسهم الخزينة	(٣٠,١٤٩)	(٣٠,١٤٩)	(٣٠,١٤٩)
الاحتياطيات	٢٠٣,٠٠٧	٢١٠,٨٩٤	٢٣٤,٤٨٢
خسائر متراكمة	(٥٢٢,٩٩٦)	(٥٢٤,٢١٢)	(٤٦٠,٧٧٤)
إجمالي حقوق الملكية	٤٠٧,٥٥٢	٤١٤,٢٢٣	٥٠١,٢٤٩
إجمالي المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة وحقوق الأقلية وحقوق الملكية	٧,٧٨٢,٢٤١	٨,١٣٨,٦٤١	٨,٠٥٦,٧٢٨

تم اعتماد هذه المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٣ مايو ٢٠١٦، ووقعها بالنيابة عنهم:

أحمد عبد الرحيم
الرئيس التنفيذي

عبدالإله إبراهيم القاسمي
عضو مجلس الإدارة

صاحب السمو الملكي الأمير عمرو محمد الفيصل
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٦ الواردة على الصفحات من ٩ إلى ١٩ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

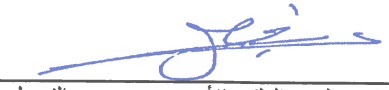
بنك الإثمار ش.م.ب.
بيان الدخل المرحلي المختصر الموحد
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

الثلاثة أشهر المنتهية في		
٣١ مارس ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٦	إيضاحات
(مراجعة)	(مراجعة)	
		الإيرادات
٢٣,٨١٥	٢٤,٩٣٤	الدخل من حسابات الاستثمار المطلقة
(١٧,٢٩٩)	(١٨,١٦٤)	ناقصاً: العائد لحسابات الاستثمار المطلقة ومخصصات الهبوط في القيمة
٦,٥١٦	٦,٧٧٠	حصة المجموعة من دخل حسابات الاستثمار المطلقة بصفتها مضارباً
٤٧	٤١	حصة المجموعة من دخل حسابات الاستثمار المقيدة بصفتها مضارباً
٥٢,٧٣٥	٣٧,٢٨٥	الدخل من المبيعات والتمويلات الأخرى
٩,٩١٦	٩,٢٠٢	حصة الأرباح من الشركات الزميلة بعد خصم الضرائب
٤٩,٨٧٦	٣٦,٩٨٠	الدخل من الاستثمارات الأخرى
١٦,٥٨٤	١٢,٠٤٤	إيرادات أخرى
١٣٥,٦٧٤	١٠٢,٣٢٢	إجمالي الإيرادات
(٥٢,٣٣٧)	(٤٠,٨٤٥)	ناقصاً: أرباح مدفوعة لمصارف ومؤسسات مالية ومؤسسات أخرى (صافي)
٨٣,٣٣٧	٦١,٤٧٧	إيرادات تشغيلية
(٤٠,٨٤٦)	(٣٨,٢٥٩)	المصروفات
(٨٠,٩٠)	(٧,٣٥٨)	المصروفات الإدارية والعمومية الإستهلاك والإطفاء
(٤٨,٩٣٦)	(٤٥,٦١٧)	إجمالي المصروفات
٣٤,٤٠١	١٥,٨٦٠	صافي الربح قبل مخصصات الهبوط في القيمة والضرائب الخارجية
(١٥,٩٤٠)	(٣,٨٥٢)	مخصصات الهبوط في القيمة (صافي)
١٨,٤٦١	١٢,٠٠٨	صافي الربح قبل الضرائب الخارجية
(١٠,٨٣٧)	(٧,١٨٣)	ضرائب خارجية
٧,٦٢٤	٤,٨٢٥	صافي الربح للفترة
٢,٦٤١	١,٢١٦	متعلقة بالتالي:
٤,٩٨٣	٣,٦٠٩	مساهمي البنك
٧,٦٢٤	٤,٨٢٥	حقوق الأقلية
٠,٠٠٩	٠,٠٠٤	عائد السهم الأساسي والمخفف - سننات أمريكية

تم اعتماد هذه المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٣ مايو ٢٠١٦، وقعها بالنيابة عنهم:


أحمد عبد الرحيم
الرئيس التنفيذي


عبدالإله إبراهيم القاسمي
عضو مجلس الإدارة


صاحب السمو الملكي الأمير عمرو محمد الفيصل
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٦ الواردة على الصفحات من ٩ إلى ١٩ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

بنك الإثمار ش.م.ب.
بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي المختصر الموحد لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

الاحتياطيات

إجمالي حقوق الملكية	خسائر متراكمة	إجمالي الاحتياطيات	تحويل عملات أجنبية	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات المقابلة	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات	احتياطي قنوني احتياطي علم	احتياطي إصدار	أسهم الخزينة	رأس المال
٤١٤,٢٢٣	(٥٢٤,٢١٢)	٢١٠,٠٨٤	(٣٨,٤١٣)	١,٥٨٦	٩,٢١٢	٥٠,٧٢٧	١٤٩,٦٩٢	(٣٠,١٤٩)	٧٥٧,٦٩٠
١,٢١٦	١,٢١٦	-	-	-	-	-	-	-	-
٣٩٢	-	٣٩٢	-	-	٣٩٢	-	-	-	-
(١٠,٩٠٧)	-	(١٠,٩٠٧)	-	-	(١٠,٩٠٧)	-	-	-	-
٢,٦٢٨	-	٢,٦٢٨	٢,٦٢٨	٢٠	(٢٠)	-	-	-	-
٤٠٧,٥٥٢	(٥٢٢,٩٩٦)	٢٠٣,٥٥٦	(٣٥,٧٨٥)	١,٦٠٦	(١,٣٢٣)	٥٠,٧٢٧	١٤٩,٦٩٢	(٣٠,١٤٩)	٧٥٧,٦٩٠

في ٣١ مارس ٢٠١٦ (مراجعة)

في ١ يناير ٢٠١٦ (مقننة)

صافي ربح الفترة
حركة القيمة العادلة للصكوك وأوراق مالية استثمارية وما في حكمها
حركة القيمة العادلة للشركات الزميلة
تسوية تحويل العملات الأجنبية

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٦ الواردة على الصفحات من ٩ إلى ١٩ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

بنك الإعمار ش.م.ب.
بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي المختصر الموحد لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

الإحتياطيات

إجمالي حقوق الملكية	خسائر مراقبة	إجمالي الإحتياطيات	تحويل عملاء أجنبية	إحتياطي القيمة العادلة للمقاربات	إحتياطي القيمة العادلة للاستثمارات	إحتياطي عام	إحتياطي قانوني	علاوة إصدار أسهم	أسهم الخزينة	رأس المال	
٥٢٣,٣٨٦	(٤٦٢,٤١٥)	٢٥٩,٢٦٠	(٢٥,١٤٧)	٤٥٧	٤٥,٤٣٦	٥٠,٧٢٧	٣٨,٠٩٠	١٤٩,٦٩٢	(٣٠,١٤٩)	٧٥٧,٦٩٠	في ١ يناير ٢٠١٥ (مُدققة)
٢,٦٤١	٢,٦٤١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	صافي ربح الفترة
(١,١٩١)	-	(١,١٩١)	-	-	(١,١٩١)	-	-	-	-	-	حركة القيمة العادلة للصكوك وأوراق مالية استثمارية وما في حكمها
(١٨,٦٢٠)	-	(١٨,٦٢٠)	-	-	(١٨,٦٢٠)	-	-	-	-	-	حركة القيمة العادلة للتشركات الزميلة
(٤,٩٦٧)	-	(٤,٩٦٧)	(٤,٩٦٤)	٩	(١٢)	-	-	-	-	-	تسوية تحويل العملات الأجنبية
٥٠١,٢٤٩	(٤٦٠,٧٧٤)	٢٣٤,٤٨٢	(٣٠,١٠٦)	٤٦٦	٢٥,٦١٣	٥٠,٧٢٧	٣٨,٠٩٠	١٤٩,٦٩٢	(٣٠,١٤٩)	٧٥٧,٦٩٠	في ٣١ مارس ٢٠١٥ (مراجعة)

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٦ الواردة على الصفحات من ٩ إلى ١٩ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

بنك الإمارات ش.م.ب.
بيان التدفقات النقدية المرحلي المختصر الموحد
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

الثلاثة أشهر المنتهية في		إيضاحات
٣١ مارس ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٦	
(مراجعة)	(مراجعة)	
١٨,٤٦١	١٢,٠٠٨	الأنشطة التشغيلية
٨,٠٩٠	٧,٣٥٨	صافي الربح قبل الضرائب الخارجية
(٩,٩١٦)	(٩,٢٠٢)	تعديلات في:
١٥,٩٤٠	٣,٨٥٢	الاستهلاك والإطفاء
(٣٢)	(٨٦٨)	حصلة الأرباح من الشركات الزميلة بعد خصم الضرائب
		مخصصات الهبوط في القيمة - صافي
		أرباح بيع موجودات ثابتة
٣٢,٥٤٣	١٣,١٤٨	إيرادات تشغيلية قبل التغييرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
١٥,٤٠٧	(١,٤٤٥)	أرصدة لدى المصارف تستحق بعد تسعين يوماً ولدى المصارف المركزية
١٥,١٠٧	٢٢,٠٧٨	المتعلقة بمتطلبات الحد الأدنى للإحتياطي
(١,٢١٦)	(٦,٩٧٧)	(الزيادة) / النقص في الموجودات التشغيلية:
(٩,٤٨٤)	(١,١٧٠)	مراجعات وتمويلات أخرى
		تمويلات المشاركة
		موجودات أخرى
		الزيادة / (النقص) في المطلوبات التشغيلية:
٣٧,٣٨٩	٥,٥٧١	الحسابات الجارية للعملاء
١٩٥,٨٥١	(٥٠٦,٧٨٩)	مبالغ مستحقة لمصارف ومؤسسات مالية ومؤسسات أخرى
(٥٩,٥٦٣)	٤٦,٣٣٠	مبالغ مستحقة لمستثمرين
(٣,٩٣٩)	(٢,٩٨٧)	المطلوبات الأخرى
٨٣,٦٥٥	٩٤,٠٠٣	الزيادة في حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
(٤٢)	٣,٨٩١	الضرائب مستردة / (المدفوعة)
٣٠,٥٧٠	(٣٣٤,٣٤٧)	صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الاستثمارية
١,٧٤٩	٥,٢٠١	صافي (الزيادة) / النقص في:
(٨٥٠)	(١,٥٥٣)	استثمارات في المضاربة
(٢٠,٣٥٧)	(٢٤,٥٧٨)	استثمارات في حسابات الاستثمار المقيدة
(١٣٦,٤٢٣)	٣٨٧,١٢٥	موجودات مقننة بغرض التأجير
(٢٧٥)	٤,٤٥٣	صكوك وأوراق مالية استثمارية وما في حكمها
(١٥٦,١٥٦)	٣٧٠,٦٤٨	بيع / (شراء) موجودات ثابتة
		صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية
(٣,٥٤٤)	٢,٠٤٣	تسوية تحويل العملات الأجنبية
١٤٦,٠٠٨	٣٨,٣٤٤	صافي الزيادة في النقد وما في حكمه
٦٥٢,٢٤٢	٥٨٦,٤٩٥	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
٧٩٨,٢٥٠	٦٢٤,٨٣٩	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٦ الواردة على الصفحات من ٩ إلى ١٩ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

بنك الإثمار ش.م.ب.
البيان المرحلي المختصر الموحد للتغيرات في حسابات الإستثمار المقيدة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية مالم يذكر خلاف ذلك)

كما في ١ يناير ٢٠١٦	صافي الودائع/السحوبات	إيرادات/ (مصرفات)	رسم المضارب	حرجة القيمة العادلة	كما في ٣١ مارس ٢٠١٦
١٤٩,٦٨٣	-	(٢١٧)	-	-	١٤٩,٩٠٠
٦,٢٥٠	-	-	-	-	٦,٢٥٠
١٧,٢٣٣	٥٩٢	-	-	-	١٦,٦٤١
١٧,٤١٨	٦٤٢	-	(٦)	-	١٦,٧٨٢
٢٨,٠٦٥	١٤	-	(١٤)	-	٢٨,٠٦٥
٧٨,٩٢٥	١,٧٤١	-	(٢١)	-	٧٧,٦٥٠
٢٩٧,٥٧٤	٢,٩٨٩	(٢١٧)	(٤١)	-	٢٩٤,٨٤٣
٦٥,٢٣٠	-	-	-	-	٦٥,٢٣٠
٣٦٢,٨٠٤	٢,٩٨٩	(٢١٧)	(٤١)	-	٣٦٠,٥٧٣

المجموع
صناديق إدارة على أساس الوكالة

* سوف يتم تسجيل الإيراد / (الخسارة) وتوزيعه عند بيع الاستثمارات الضمنية.

تشكل الإضافات من ١ إلى ١٦ الواردة على الصفحات من ٩ إلى ١٩ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

بنك الإثمار ق.م.ب.
البيان المرحلي المختصر الموحد للتغيرات في حسابات الإستثمار المقيدة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية، ما لم يذكر خلاف ذلك)

كما في ٣١ مارس ٢٠١٥	حركة القيمة العادلة	رسم المضارب	إيرادات/ (مصرفات)	صافي الودائع/(السحوبات)	كما في ١ يناير ٢٠١٥
١٥٠,٣٣٢	-	-	(١٣٢)	(١٠,٢٤٩)	١٦٠,٨١٣
٦,٢٥٠	-	-	-	-	٦,٢٥٠
١٦,٤٢٩	(٢٠,٨٥٠)	-	-	-	١٨,٥٥٤
-	-	-	-	(٣,٦٦٨)	٣,٦٦٨
١٨٤,١٠٨	(٢,٣٠٠)	(٧)	-	-	٢٠,٤١٥
٣٨,٤٤٤	٦,١٤٦	(١٧)	-	(١٥,٥٠٠)	٤٧,٨٦٥
١٢٦	-	-	-	١٢٦	-
٦٠,٩٧٥	٣,٦٥٩	(٢٣)	-	-	٥٧,٣٣٩
٢٩٠,٠٧٤	٥,٤٢٠	(٤٧)	(١٣٢)	(٢٨,٩٩١)	٣١٤,٤٦٤
٦٥,٢٣٠	-	-	-	(١٧)	٦٥,٢٤٧
٣٥٥,٩٤٤	٥,٤٢٠	(٤٧)	(١٣٢)	(٢٩,٠٠٨)	٣٧٩,٧١١

* سوف يتم تسجيل الإيراد / (الخسارة) وتوزيعه عند بيع الاستثمارات الضمنية.

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٦ الواردة على الصفحات من ٩ إلى ١٩ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

بنك الإثمار ش.م.ب.
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦

١ التأسيس والأنشطة

تأسس بنك الإثمار ش.م.ب. ("البنك") في مملكة البحرين في ١٣ أغسطس ١٩٨٤ وحصل على رخصة بنك استثماري تحت إشراف مصرف البحرين المركزي. اعتباراً من ١٤ أبريل ٢٠١٠ يعمل بنك الإثمار على تقديم الخدمات المصرفية الإسلامية للأفراد بترخيص من مصرف البحرين المركزي.

خلال الفترة، وافق المساهمون في الجمعية العامة غير العادية المنعقدة بتاريخ ٢٨ مارس ٢٠١٦ على إعادة تنظيم البنك إلى شركة قابضة وشركتين تابعيتين للفصل بين الموجودات الأساسية وغير الأساسية. والبنك بصدد استكمال الإجراءات المتعلقة بإعادة التنظيم.

يعتبر دار المال الإسلامي ترست ("DMIT") الشركة الأم الأساسية للبنك، وهي إدارة إئتمانية مسجلة في كومنولث الباهاما.

تتمثل الأنشطة الرئيسية التي يقوم بها البنك والشركات التابعة له (معاً "المجموعة") في مجموعة واسعة من الخدمات المالية والتي تشمل الأعمال المصرفية للأفراد والأعمال المصرفية التجارية والاستثمارات المصرفية والأعمال المصرفية الخاصة والتكافل وتطوير العقارات.

يشرف مصرف البحرين المركزي على أنشطة البنك وهي أيضاً خاضعة لإشراف هيئة الرقابة الشرعية.

أسهم البنك مدرجة في بورصة البحرين وأسواق الكويت المالية.

تتضمن أنشطة المجموعة قيامها بوظيفة المضارب (الإدارة على أساس الأمانة) لأموال مودعة بغرض الاستثمار وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية وخاصة تلك المتعلقة بتحرير استلام أو دفع الفوائد الربوية. تظهر هذه الأموال في المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة تحت بند "حسابات الاستثمار المطلقة" وبند "حسابات الاستثمار المقيدة". فيما يتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة، يقوم صاحب حساب الاستثمار بتفويض المجموعة باستثمار الأموال المحتفظ بها في حسابها بالطريقة التي تراها المجموعة مناسبة دون وضع أية قيود بالنسبة إلى الموضوع والكيفية والغرض من استثمار هذه الأموال. أما فيما يتعلق بحسابات الاستثمار المقيدة فإن صاحب حساب الاستثمار يفرض قيوداً معينة فيما يخص موضع وكيفية وغرض استثمار الأموال. علاوة على ذلك، قد لا يسمح للمجموعة بمزج أموالها الخاصة مع أموال حسابات الاستثمار المقيدة.

تقوم المجموعة بأنشطتها التجارية من خلال المركز الرئيسي للبنك وسبعة عشر فرعاً تجارياً في البحرين والشركات الرئيسية التابعة للمجموعة وهي كالتالي:

النشاط التجاري الرئيسي	بلد التأسيس	نسبة الملكية %		
		الاقتصادية	التصويتية	
أعمال مصرفية	باكستان	٦٧	٦٧	بنك فيصل المحدود
إدارة الثروات والأصول	سويسرا	١٠٠	١٠٠	مكتب فيصل الخاص (سويسرا) إس إيه (سابقاً مصرف فيصل الخاص (سويسرا) إس إيه)
عقارية	جزر الكايمان	١٠٠	١٠٠	شركة الإثمار للتطوير المحدودة
عقارية	مملكة البحرين	٥١	٥١	شركة ستي فيو دفلوبمنت العقارية ش.م.ب.(م)
عقارية	مملكة البحرين	٥٠	٥٠	الجزيرة الصحية ش.م.ب.(م)
تمويلات عقارية	مملكة البحرين	٥٠	٦٣	شركة سكا للحلول الإسكانية المتكاملة ش.م.ب.(م)
استثمار قابضة	سويسرا	١٠٠	١٠٠	كانترا (سويسرا) إس إيه
خدمات ادارية	سويسرا	١٠٠	١٠٠	دار المال الاسلامي للخدمات الادارية إس إيه
استثمار قابضة	لوكسمبورغ	١٠٠	١٠٠	فيصل للتمويل (لوكسمبورغ) إس إيه
استثمار قابضة	لوكسمبورغ	١٠٠	١٠٠	مؤسسة الشامل المالية (لوكسمبورغ) إس إيه
استثمار قابضة	الأنثيل، هولندا	١٠٠	١٠٠	فيصل للتمويل (الأنثيل، هولندا) N.V.

إحدى الشركات التابعة للبنك هي شركة الخليج الإسلامية للاستثمار المحدودة (الباهاما) (IICG)، والتي تأسست في كومنولث الباهاما، ومملوكة بنسبة ١٠٠٪ من (DMIT).

بنك الإثمار ش.م.ب.
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦

٢ أهم السياسات المحاسبية للمجموعة

(أ) أساس الإعداد:

تم إعداد المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة باستخدام معايير المحاسبة المالية المتوافقة مع تلك التي اعتمدها المجموعة في البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، والصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية وقوانين ومبادئ الشريعة كما يحددها مجلس الشريعة الرقابي التابع للبنك وقانون الشركات التجارية البحريني ومصرف البحرين المركزي وقانون المؤسسات المالية. وفقاً لمتطلبات هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، وحيث لا تكون لبعض المسائل معايير متعلقة بها ضمن المعايير الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية تقوم المجموعة بتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية (IFRS) المتعلقة بها.

تتضمن المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ بعض الأصول والخصوم وما يتعلق بها من دخل ومصاريف غير متوافقة مع الشريعة الإسلامية، وهي تعرض حالياً كما هو ملائماً وفقاً لهيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية وقد امتلكتها المجموعة قبل تحويل بنك الإثمار إلى مصرف قطاع تجزئة إسلامي في أبريل ٢٠١٠.

وافقت هيئة الرقابة الشرعية على خطة عمل ("الخطة") بالنسبة للموجودات والمطلوبات التي لا تتوافق مع الشريعة للامتثال لاحكام الشريعة الإسلامية. وتقوم هيئة الرقابة الشرعية بالإشراف على تنفيذ هذه الخطة.

تم إعداد المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص "بالتقارير المالية المرحلية". لا تشمل المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة على جميع المعلومات والإفصاحات المطلوبة لإعداد البيانات المالية السنوية الموحدة، ويجب ان تقرأ بالاقتران مع البيانات المالية السنوية الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥. بالإضافة إلى إنه ليس من الضروري أن تكون نتائج الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ مؤشراً للنتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية التي تنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

العملة المتداولة وعملة العرض

يتم قياس العملة المتداولة للبنود المدرجة في المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة للمنشآت ضمن المجموعة باستخدام العملة المتداولة في البيئة الاقتصادية الرئيسية التي تعمل فيها المنشأة، والتي هي الدينار البحريني (العملة المتداولة). وذلك باعتبار أن الدينار البحريني مربوط بال دولار الأمريكي، وبناءً على ذلك فإن التغيرات في عملة العرض ليس لها تأثير على كل من بيان المركز المالي المرحلي المختصر الموحد، وبيان الدخل المرحلي المختصر الموحد، وبيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي المختصر الموحد، وبيان التدفقات النقدية المرحلي المختصر الموحد وبيان التغيرات في حسابات الاستثمار المقيدة المرحلي المختصر الموحد.

التصرّيات المحاسبية الجديدة: صادرة سارية المفعول

لا توجد معايير محاسبية جديدة لهيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، ولا تعديلات على المعايير، ولا تفسيرات والتي تطبق لأول مرة للسنة المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٦، والتي يتوقع أن يكون لها تأثير جوهري على المجموعة.

بنك الإثمار ش.م.ب.
 أيضاً حول المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
 لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦
 (كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

٣ نقد وأرصدة لدى مصارف والمصارف المركزية

٣١ ديسمبر ٢٠١٥		٣١ مارس ٢٠١٦			
المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة	تتعلق بالمالكين	المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة	تتعلق بالمالكين
١٦١,٠٦٤	-	١٦١,٠٦٤	١٦٠,٨٢٠	-	١٦٠,٨٢٠
٤٢٩,٣٤٥	-	٤٢٩,٣٤٥	٤٢٦,٤٠٨	-	٤٢٦,٤٠٨
٥٩٠,٤٠٩	-	٥٩٠,٤٠٩	٥٨٧,٢٢٨	-	٥٨٧,٢٢٨

احتياطي النقد لدى المصارف المركزية
 نقد وأرصدة لدى مصارف والمصارف المركزية

٤ سلع وودائع أخرى لدى مصارف ومؤسسات مالية ومؤسسات أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٥		٣١ مارس ٢٠١٦			
المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة	تتعلق بالمالكين	المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة	تتعلق بالمالكين
٢٧٨,٣٥٩	-	٢٧٨,٣٥٩	٣٢١,٥٤٧	٤٧,٧٤٧	٢٧٣,٨٠٠
(٧,٥٣٩)	-	(٧,٥٣٩)	(٧,٥٣٩)	-	(٧,٥٣٩)
٢٧٠,٨٢٠	-	٢٧٠,٨٢٠	٣١٤,٠٠٨	٤٧,٧٤٧	٢٦٦,٢٦١

ودائع سلع
 ناقصاً: المخصصات

وفيما يلي النقد وما في حكمه لغرض بيان التدفقات النقدية:

٣١ مارس ٢٠١٥		٣١ مارس ٢٠١٦			
المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة	تتعلق بالمالكين	المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة	تتعلق بالمالكين
٦٥٣,٣٧٨	-	٦٥٣,٣٧٨	٥٨٧,٢٢٨	-	٥٨٧,٢٢٨
٣٦٦,٧٣٤	٢٥,٠٨٨	٣٤١,٦٤٦	٣١٤,٠٠٨	٤٧,٧٤٧	٢٦٦,٢٦١
(٦٦,٥٦٨)	(٢٥,٠٨٨)	(٤١,٤٨٠)	(١١٥,٥٧٧)	-	(١١٥,٥٧٧)
(١٥٥,٢٩٤)	-	(١٥٥,٢٩٤)	(١٦٠,٨٢٠)	-	(١٦٠,٨٢٠)
٧٩٨,٢٥٠	-	٧٩٨,٢٥٠	٦٢٤,٨٣٩	٤٧,٧٤٧	٥٧٧,٠٩٢

نقد وأرصدة لدى مصارف والمصارف المركزية
 سلع وودائع أخرى لدى مصارف ومؤسسات مالية ومؤسسات أخرى (صافي)
 ناقصاً: وودائع تستحق بعد تسعين يوماً
 ناقصاً: أرصدة لدى المصارف المركزية المتعلقة بمتطلبات الحد الأدنى للاحتياطي

بنك الإثمار ش.م.ب.
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

٥ المراجعات والتمويلات الأخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٥			٣١ مارس ٢٠١٦		
المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة	تتعلق بالمالكين	المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة	تتعلق بالمالكين
٣,٧٤٨,٦٨٦	١,٤٧٩,٨٥٣	٢,٢٦٨,٨٣٣	٣,٧٢٩,٢٧٤	١,٤٩٦,٣٥٣	٢,٢٣٢,٩٢١
(٣٤٨,٩١٦)	(٥٠,٢٦٦)	(٢٩٨,٦٥٠)	(٣٥٢,٣٢٩)	(٥٠,٣١٣)	(٣٠٢,٠١٦)
٣,٣٩٩,٧٧٠	١,٤٢٩,٥٨٧	١,٩٧٠,١٨٣	٣,٣٧٦,٩٤٥	١,٤٤٦,٠٤٠	١,٩٣٠,٩٠٥

المراجعات والتمويلات الأخرى
نقصاً: المخصصات

وفيما يلي الحركة في المخصصات:

٣١ ديسمبر ٢٠١٥			٣١ مارس ٢٠١٦		
المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة	تتعلق بالمالكين	المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة	تتعلق بالمالكين
٣٢٢,٩٠٩	٥٤,٥٥٢	٢٦٨,٣٥٧	٣٤٨,٩١٦	٥٠,٢٦٦	٢٩٨,٦٥٠
٦١,٦٣٨	٧,٠٧٤	٥٤,٥٦٤	٨,٥٣٤	-	٨,٥٣٤
(١٤,١٤٧)	-	(١٤,١٤٧)	(٤,٨٠٩)	-	(٤,٨٠٩)
(١٤,٥٦٥)	(١١,٢٦١)	(٣,٣٠٤)	-	-	-
(٦,٩١٩)	(٩٩)	(٦,٨٢٠)	(٣١٢)	٤٧	(٣٥٩)
٣٤٨,٩١٦	٥٠,٢٦٦	٢٩٨,٦٥٠	٣٥٢,٣٢٩	٥٠,٣١٣	٣٠٢,٠١٦

كما في ١ يناير
محمل خلال الفترة / السنة
إعادة إطفاء خلال الفترة/السنة
مستخدم خلال الفترة / السنة
فروق أسعار الصرف وحركات أخرى

بلغ إجمالي المخصصات ٣٥٢,٣ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ٣٤٨,٩ مليون دولار أمريكي) والتي تتضمن مخصصات عامة بقيمة ١٢,٩ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ١١,٨ مليون دولار أمريكي).

بنك الإثمار ش.م.ب.
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

٦ استثمارات في شركات زميلة

فيما يلي الاستثمارات في الشركات الزميلة كما هي معدلة لبيان حصة البنك في نتائجها:

اسم الشركة	٣١ مارس ٢٠١٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٥	نسبة الملكية %	بلد التأسيس	النشاط
الشركات غير المدرجة:					
مجموعة سوليدرتي القابضة ش.م.ب. (م)	٦٤,٦٢٨	٦٤,٤٩٤	٣٦	البحرين	تكافل
سينك الدولية لإدارة الأصول المحدودة	٧١,٥١٠	٧٥,١١٣	٢٠	هونغ كونغ	ادارة الموجودات
سانيك للخدمات الهندسية	٤٨٢	٤٨٢	٣١	باكستان	تصنيع
شركة مصر لمواد التغليف "إيجيراب"	٤,١٣٨	٤,٦٨٨	٢٣	مصر	تجارة
فيصل لإدارة الأصول المحدودة	٥٨١	٦٤٩	٣٠	باكستان	ادارة الموجودات
شركة إثراء المالية	٤,٦٤٥	٤,٦٤٠	٢٣	المملكة العربية السعودية	شركة استثمارية
نسيج ش.م.ب. (م)	١٠٤,٣٠٧	١٠٠,٩٦٣	٣٠	البحرين	البنية التحتية
شايس مانارا ش.م.ب. (م)	١,٦٧٩	١,٦٧٩	٤٠	البحرين	شركة عقارية
الشركة الاسلامية للتجارة معفاة	٦٦٩	٦٦٩	٢٤	البحرين	تجارة
الشركات المدرجة:					
بنك البحرين والكويت ش.م.ب.	٣٨١,٠٣١	٤٠٢,٠١١	٢٥	البحرين	خدمات مصرفية
	٦٣٣,٦٧٠	٦٥٥,٣٨٨			

فيما يلي المعلومات المالية الموجزة للشركات الزميلة للمجموعة التي يتم تسجيلها بطريقة حقوق الملكية:

	٣١ مارس ٢٠١٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٥
اجمالي الموجودات	١١,١٩٧,٦١٥	١٠,٧٩٩,٥٨٨	١٠,٨٧٥,١٥٦
اجمالي المطلوبات	٩,٣٦٦,٠٠٣	٨,٨٢٤,٦٦٦	٨,٩٩٠,٩٧٢
اجمالي الايرادات	٢١٥,٤٢٥	٤٢٩,٦٦١	١٠٤,٠٨٣
صافي الربح	٨٦,٧٣٧	١٧٧,٧٤٩	٣٨,٧٠٠

في حالة عدم توافر التقارير المالية المدققة للشركات الزميلة، تم التوصل إلى حصة المجموعة من صافي الربح أو الخسارة باستخدام آخر بيانات مالية متاحة معفاة من قبل الإدارة.

٧ صكوك وأوراق مالية استثمارية وما في حكمها

	٣١ مارس ٢٠١٦		٣١ ديسمبر ٢٠١٥	
	تتعلق بالمالكين	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة	تتعلق بالمالكين	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة
سندات استثمارية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل / المحتفظ بها للمتاجرة	٧٧,٦٦٤	-	٦١,٨٣٧	-
أدوات ديون - غير مدرجة	٩,١٦٧	-	٤,٤١٧	-
سندات حقوق الملكية - مدرجة	٨٦,٨٣١	-	٦٦,٤٢٠	-
سندات استثمارية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية	٤٦,٩٤٩	-	٤٩,٦٣٢	-
سندات حقوق الملكية - مدرجة	٢١٦,٦١٣	٧٩,٨٢٩	٢١٦,٦٨٧	٧٩,٨٢٩
سندات حقوق الملكية - غير مدرجة	٢٦٣,٥٦٢	٧٩,٨٢٩	٢٦٦,٣١٩	٧٩,٨٢٩
مخصصات الهبوط في القيمة	(١٤٣,٤٤٤)	(٥٠,٧٠٠)	(١٤٢,٥٧٥)	(٥٠,٧٠٠)
	١٢٠,١١٨	٧٤,١٢٩	١٢٣,٧٤٤	٧٤,١٢٩
سندات استثمارية بالتكلفة المطفأة	٨٨,٥٢٤	-	١٠٢,٤٥٤	-
صكوك - غير مدرجة	٦,٠٤٤	-	٦,٩٠٦	-
أدوات ديون أخرى - مدرجة	١,١٧٩,١٨٣	-	١,٠٦٦,١٦٧	-
أدوات ديون أخرى - غير مدرجة	١,٢٧٣,٧٥١	-	١,٢٧٥,٥٢٧	-
مخصصات الهبوط في القيمة	(٢٠,٢٣٨)	-	(٢٠,٢٢٤)	-
	١,٢٥٣,٥١٣	-	١,٢٥٥,٣٠٣	-
	١,٤٦٠,٤٦٢	٧٤,١٢٩	١,٨٤٥,٣٠١	٧٤,١٢٩

بنك الإثمار ش.م.ب.
إيضاحات حول المعلومات أئمانية المرحلية المختصرة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

٧ صكوك وأوراق مالية استثمارية وما في حكمها (تتمة)

يحدد معيار المحاسبة المالية رقم (٢٥) سلماً لتقنيات التقييم بناءً على إمكانية قياس وملاحظة المدخلات لتقنيات التقييم أو عدمه. المدخلات القابلة للقياس والملاحظة تعكس معلومات السوق المستفاد من مصادر مستقلة؛ في حين أن المدخلات غير القابلة للقياس والملاحظة تعكس افتراضات المجموعة لأوضاع السوق. هذان النوعان من المدخلات خلقا سلم القيمة العادلة التالي:

المرتبة ١ - الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للاستثمارات.

المرتبة ٢ - مدخلات قابلة للقياس والملاحظة للاستثمارات عدا الأسعار المدرجة المتضمنة في المرتبة ١ إما بشكل مباشر (أي الأسعار) أو بشكل غير مباشر (أي مشتقة من الأسعار).

المرتبة ٣ - مدخلات للاستثمارات غير معتمدة على معلومات متوفرة في السوق وقابلة للقياس والملاحظة (مدخلات غير قابلة للقياس والملاحظة).

يتطلب السلم استخدام معلومات السوق القابلة للقياس والملاحظة إن وجدت. تعتمد المجموعة أسعار السوق القابلة للقياس والملاحظة ذات الصلة في تسميتها كلما كان ذلك ممكناً.

استثمارات مفاصة بالقيمة العادلة

المرتبة ١	المرتبة ٢	المرتبة ٣	المجموع
-	٧٧,٦٦٤	-	٧٧,٦٦٤
٩,١٦٧	-	-	٩,١٦٧
٤١,٩٨٦	-	١٥٢,٢٦١	١٩٤,٢٤٧
٥١,١٥٣	٧٧,٦٦٤	١٥٢,٢٦١	٢٨١,٠٧٨

كما في ٣١ مارس ٢٠١٦

سندات استثمارية بالقيمة العادلة

من خلال بيان الدخل

أدوات ديون

سندات حقوق الملكية

سندات استثمارية بالقيمة العادلة

من خلال حقوق الملكية

سندات حقوق الملكية

المرتبة ١	المرتبة ٢	المرتبة ٣	المجموع
-	٦١,٨٣٧	-	٦١,٨٣٧
٤,٤١٧	-	-	٤,٤١٧
٤٤,٧٩٥	-	١٥٣,٠٧٨	١٩٧,٨٧٣
٤٩,٢١٢	٦١,٨٣٧	١٥٣,٠٧٨	٢٦٤,١٢٧

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

سندات استثمارية بالقيمة العادلة

من خلال بيان الدخل

أدوات ديون

سندات حقوق الملكية

سندات استثمارية بالقيمة العادلة

من خلال حقوق الملكية

سندات حقوق الملكية

تسوية بنود المرتبة ٣

سندات استثمارية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية	٣١ مارس ٢٠١٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٥
١٥٣,٠٧٨	٢٠٥,٩٤١	

الرصيد الأفتتاحي

اجمالي الأرباح / (الخسائر) المسجلة في:

بيان الدخل

حقوق الملكية

مشتريات

مبيعات

إعادة تخصيص

(٧٠٠)	(٤٠,٠٢٦)
(١٣)	(٧,٧٣٨)
-	٢٧٥
(١٠٤)	(٦,٥٤٦)
-	١,١٧٢
١٥٢,٢٦١	١٥٣,٠٧٨

الرصيد الختامي

اجمالي الأرباح لفترة الثلاثة أشهر المتضمن

في بيان الدخل المرحلي المختصر الموحد

٥,٨٧١	٧٧٧
-------	-----

بنك الإثمار ش.م.ب.
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

٨ الموجودات الأخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٥		٣١ مارس ٢٠١٦				
المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة	تتعلق بالمالكين	المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة	تتعلق بالمالكين	
٢٢٢,٠٨٠	٢٤,١٨٧	١٩٧,٨٩٣	٢٣٩,١٤١	٢٥,٤٠٣	٢١٣,٧٣٨	ذمم مدينة
٩٦,٢٣٦	-	٩٦,٢٣٦	٩٩,٢٤٩	-	٩٩,٢٤٩	مستحقات من أطراف ذات صلة
٤١,٨٣٠	-	٤١,٨٣٠	٤٢,٥٨٤	-	٤٢,٥٨٤	ضرائب - مؤجلة
١٦,٣٦٩	-	١٦,٣٦٩	٤,٥٧٠	-	٤,٥٧٠	ضرائب - حالية
١٧,٢٥١	-	١٧,٢٥١	١٧,٢٥٧	-	١٧,٢٥٧	موجودات مستحوذ عليها مقابل مطالبات
٣٩٣,٧٦٦	٢٤,١٨٧	٣٦٩,٥٧٩	٤٠٢,٨٠١	٢٥,٤٠٣	٣٧٧,٣٩٨	
(٧٤,٣٢٩)	(١٢,١٨٨)	(٦٢,١٤١)	(٧٢,٦٥٣)	(١٢,٠٧٩)	(٦٠,٥٧٤)	مخصصات الهبوط في القيمة
٣١٩,٤٣٧	١١,٩٩٩	٣٠٧,٤٣٨	٣٣٠,١٤٨	١٣,٣٢٤	٣١٦,٨٢٤	

٩ مخصصات الهبوط في القيمة

٣١ ديسمبر ٢٠١٥		٣١ مارس ٢٠١٦				
المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة	تتعلق بالمالكين	المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة	تتعلق بالمالكين	
٧٤١,٣٨٢	١١٠,٨٤٤	٦٣٠,٥٣٨	٧٧٤,٦٨١	٨٨,٣٦١	٦٨٦,٣٢٠	كما في ١ يناير
١٢٠,٣٤١	٧,٠٧٤	١١٣,٢٦٧	٩,٣٨٦	-	٩,٣٨٦	محمل خلال الفترة/السنة
(١٨,٢٤٢)	-	(١٨,٢٤٢)	(٥,٥٣٤)	-	(٥,٥٣٤)	إعادة إطفاء خلال الفترة/السنة
(٥٤,٧٣٩)	(٢٩,٥٥٧)	(٢٥,١٨٢)	(١,٩٤٠)	(٦٣)	(١,٨٧٧)	مستخدم خلال الفترة / السنة
(١٤,٠٦١)	-	(١٤,٠٦١)	٨٢٣	-	٨٢٣	فروق صرف العملات
٧٧٤,٦٨١	٨٨,٣٦١	٦٨٦,٣٢٠	٧٧٧,٤١٦	٨٨,٢٩٨	٦٨٩,١١٨	

بلغ إجمالي المخصصات ٧٧٧,٤ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ٧٧٤,٧ مليون دولار أمريكي) والتي تتضمن مخصصات عامة بقيمة ١٨,٣ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ١٦,٥ مليون دولار أمريكي).

بنك الإثمار ش.م.ب.
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحنية المختصرة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

١٠ حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة

يتم استثمار الأموال التي تم استلامها من أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة بالنيابة عنهم ودون مخاطرة على المجموعة على النحو التالي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٦	
-	٤٧,٧٤٧	سلع وودائع أخرى لدى مصارف ومؤسسات مالية ومؤسسات أخرى
١,٤٢٩,٥٨٧	١,٤٤٦,٠٤٠	مراجعات وتمويلات أخرى
١٦,٣٤٨	١٦,١٤٧	استثمارات في المضاربة
٤,٣٤٠	٤,٣٤٠	استثمارات في شركات زميلة
٧٤,١٢٩	٧٤,١٢٩	صكوك وأوراق مالية استثمارية وما في حكمها
٣٥,٦٢٢	٣٥,٩٢٥	حسابات الاستثمار المقيدة
١٥٤,٧٠٩	١٧٩,٥٥٠	موجودات مقننة لغرض التأجير
١١,٩٩٩	١٣,٣٢٤	موجودات أخرى
٥٣٦,١٩٥	٥٤٤,٣٦١	مستحقات من البنك
٢,٢٦٢,٩٢٩	٢,٣٦١,٥٦٣	
(٦٣,٧٨٧)	(٦٨,٣٣٩)	مطلوبات أخرى
٢,١٩٩,١٤٢	٢,٢٩٣,٢٢٤	حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة

١١ رأس المال

رأس المال	عدد الأسهم (بالآلاف)	
٢,٠٠٠,٠٠٠	٨,٠٠٠,٠٠٠	المصرح
٧٥٧,٦٩٠	٣,٠٣٠,٧٥٥	المصدرة والمدفوعة بالكامل
(٣٠,١٤٩)	(١٢٠,٥٩٥)	إجمالي الأسهم
٧٢٧,٥٤١	٢,٩١٠,١٦٠	اسهم الخزينة
		في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدققة)
٧٥٧,٦٩٠	٣,٠٣٠,٧٥٥	المصدرة والمدفوعة بالكامل
(٣٠,١٤٩)	(١٢٠,٥٩٥)	إجمالي الأسهم كما في ١ يناير ٢٠١٦
٧٢٧,٥٤١	٢,٩١٠,١٦٠	اسهم الخزينة
		في ٣١ مارس ٢٠١٦ (مراجعة)

في ٣١ مارس ٢٠١٦، شمل مجموع رأس مال البنك المصدر والمدفوع بالكامل ٣,٠٣٠,٧٥٥,٠٢٧ سهم بسعر ٠,٢٥ دولار أمريكي للسهم ويبلغ قيمته ٧٥٧,٦٨٨,٧٥٧ دولار أمريكي. يتم تداول رأس مال الشركة بالدولار الأمريكي في بورصة البحرين، أما في أسواق الكويت المالية يتم التداول بالدينار الكويتي.

امتلك البنك ١٢٠,٥٩٤,٩٨٤ من أسهمه في ٣١ مارس ٢٠١٦ (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ١٢٠,٥٩٤,٩٨٤). ويتم الاحتفاظ بهذه الاسهم كأسهم خزينة ويحق للبنك إعادة إصدارها في وقت لاحق.

* أسهم تحت نظام حوافز الموظفين بالأسهم

تشمل أسهم الخزينة أسهم حوافز مؤجلة متعلقة بنظام حوافز الموظفين بالأسهم ("النظام") للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ و ٢٠١٥. هذه الأسهم هي تحت عملية نقلها خارج أسهم الخزينة.

بنك الإمارات ش.م.ب.
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

١٢ المعاملات والأرصدة مع الأطراف ذات الصلة

تعتبر الأطراف ذات صلة إذا كان لأحد هذه الأطراف الإمكانية بالسيطرة على الطرف الآخر أو ممارسة تأثير هام أو سيطرة مشتركة على الطرف الآخر في اتخاذ القرارات التشغيلية والمالية.

تشتمل الأطراف ذات الصلة على ما يلي:

- أ. أعضاء مجلس الإدارة والمساهمين الأغلبية للبنك والشركات التي يملكون فيها حصص ملكية؛
- ب. الشركات التي لديها ملكية وإدارة مشتركة مع البنك؛
- ج. دار المال الإسلامي القابضة والشركات التي تملك فيها حصص ملكية؛
- د. الشركات الزميلة للبنك

تكون معاملات الأطراف ذات الصلة عبارة عن تحويل الموارد والخدمات، أو الإلتزامات بين الأطراف ذات الصلة، بغض النظر عن إذا تم احتساب السعر.

تتكون الأرصدة الجوهرية مع الأطراف ذات الصلة مما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٥		٣١ مارس ٢٠١٦		
تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة	تتعلق بالمالكين	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة	تتعلق بالمالكين	
٣٧,٨١٣	٣٣٠,٥٩٧	٣٧,٩٢٨	٣٣٠,٧١٢	الموجودات
٩,٧٧٨	-	٩,٧٧٨	-	مرايحات وتمويلات أخرى
-	٩٦,٢٣٦	-	٩٩,٢٤٩	صكوك وأوراق مالية استثمارية وما في حكمها
-	-	-	-	موجودات أخرى
-	٢٦,٧٨٥	-	١٩,٥٨٢	المطلوبات
-	١٥٩,٢٩٢	-	١٢٩,٢٣٤	حسابات جارية للعملاء
٢٧,٢٨٩	-	٢٨,٠٣٢	-	مبالغ مستحقة لمصارف ومؤسسات مالية ومؤسسات أخرى
-	١٠,٨٤٤	-	٤٩١	حسابات الاستثمار المطلقة
-	-	-	-	المطلوبات الأخرى
١٦,٣٤٩	-	١٦,١٤٧	-	صناديق مدارة من قبل أطراف ذات صلة

أهم المعاملات التي أجرتها المجموعة مع الأطراف ذات الصلة خلال الفترة هي كالتالي:

الثلاثة أشهر المنتهية في		
٣١ مارس ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٦	
٧٦٢	٦٣	إيرادات من التمويلات والأموال السائلة قصيرة الأجل
٢٤	١٦	أرباح مدفوعة
١٣,٨٦٨	١٨,٢٠٣	أرباح أسهم مستلمة
٢,٠٩٥	١,٣٤٥	استرداد المصاريف
١,١٨٧	٨٩١	دخل الرسوم
-	١٥٠	مصروف الرسوم

بنك الإثمار ش.م.ب.
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

١٣ أرباح الأسهم

لم يتم الإعلان عن توزيع أرباح أسهم لعام ٢٠١٥ و ٢٠١٤.

١٤ عائد السهم (الأساسي والمخفف)

يتم احتساب عائد السهم الأساسي والمخفف لكل سهم بقسمة صافي ربح الفترة المتعلق بالمساهمين على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية الصادرة والمدفوعة بالكامل خلال الفترة.

الثلاثة أشهر المنتهية في	
٣١ مارس ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٦
٢,٦٤١	١,٢١٦
٢,٩١٠,١٦٠	٢,٩١٠,١٦٠
٠,٠٠٩	٠,٠٠٤

صافي الربح المتعلق بالمساهمين
المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية الصادرة والمدفوعة
بالكامل (بالآلاف)
عائد السهم (الأساسي والمخفف) - بالسنتات الأمريكية

١٥ مطلوبات طارئة والتزامات

مطلوبات طارئة

٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٦
٦٣,٠٠٦	٦٨,٢٥٤
٧٦٨,٩٣٤	٥٧٢,٧٦٧
٣٢٢,٨٠٢	٣٧٢,٣١٢
١,٠١٥٤,٧٤٢	١,٠١٣,٣٣٣

موافقات ومصادقات
ضمانات وخطابات اعتماد غير قابلة للإلغاء
مطالبات عملاء ومطالبات أخرى

التزامات

٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٦
٢,٠٤٨,٢٧٦	١,٨٥٨,٦٤٠

تسهيلات غير مسحوبة وخطوط تمويل والتزامات أخرى بتمويل

بنك الإثمار ش.م.ب.
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦
(كافة المبالغ بالآلاف الولايات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

١٦ معلومات القطاعات

تشتمل المجموعة على ثلاثة قطاعات رئيسية وهي:

- (أ) أعمال مصرفية للأفراد والشركات، حيث تقوم المجموعة بتلقي أموال ودائع العملاء وتوفر التمويلات لعملائها من الأفراد والشركات.
(ب) محفظة التداول، حيث تقوم المجموعة بتداول الأسهم والعملات الأجنبية وغيرها من المعاملات بهدف تحقيق أرباح قصيرة الأجل.
(ج) إدارة الموجودات / الإستثمار المصرفي، حيث تقوم المجموعة بالمشاركة مباشرة في الفرص الإستثمارية.

٣١ مارس ٢٠١٦

٣١ مارس ٢٠١٥

المجموع	أخرى	إدارة الموجودات / الاستثمارات المصرفية	محفظة التداول	أعمال مصرفية للأفراد والشركات
٨٣٠,٣٣٧	(١٩)	١,٤٣٧	١,٨٠,٤٧٤	٦٦,٥٦٢
(٤٨٠,٩٣٦)	(٥٦)	(٤٤,٤٠٨)	(٣٧٢)	(٤٤,١٠٠)
٣٤٤,٤٠١	(١٢٥)	(٣٠,٣٨)	١,٨٠,١٠٢	١٩,٤٦٢
(٢٦٠,٧٧٧)	(٤١)	(٢,٧٢٦)	(٧,٥١٨)	(١٦,٤٩٢)
٧٤,٦٢٤	(١٦٦)	(٥,٧٦٤)	١,٠٥٨٤	٢,٩٧٠
٢,٦٤١	(١٦٥)	(٥,٣٧٥)	٧,٠٤٦	١,١٣٥
٤,٩٨٣	(١)	(٣٨٩)	٣,٥٣٨	١,٨٣٥
٧,٤٢٤	(١٦٦)	(٥,٧٦٤)	١,٠٥٨٤	٢,٩٧٠

٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٨٠١,٣٨٦,٤٤١

٩,٤٣٩٨

١,٤٢١,٦٤,٤٧١

١,٧٦٤,٤٧١

٥٠١,٤٨٠,٦١

٧١

٨٠٠,٢٧٠

٨٦,٤٧٣٠

٦,٦٠,١٠,٧٢٩

المجموع	أخرى	إدارة الموجودات / الاستثمارات المصرفية	محفظة التداول	أعمال مصرفية للأفراد والشركات
٦١,٤٧٧	(٤)	(٣٠٢)	١٦,٤٣١	٤٥,٤٥٢
(٤٥,٦١٧)	(٥٢)	(٤,٥٥٥)	(٢,٠٧٣)	(٣٨,٩٣٧)
١٥,٨٦٠	(٥٦)	(٤,٨٥٧)	١٤,٧٥٨	٦,٥١٥
(١١٠,٣٥)	١٦	(١,٠٤٥)	(٥,٤٩٧)	(٤٥٠,٩)
٤,٨٢٥	(٤٠)	(٥,٩٠٢)	٨,٧٦١	٢,٠٠٦
١,٢١٦	(٢٥)	(٥,٦٥٥)	٥,٨٣٢	١,٠٦٤
٣,٦٠٩	(١٥)	(٢٤٧)	٢,٩٢٩	٩٤٢
٤,٨٢٥	(٤٠)	(٥,٩٠٢)	٨,٧٦١	٢,٠٠٦

كما في ٣١ مارس ٢٠١٦

٧,٢٧٨,٢٤١

٩,٣٥٤

١,٢٠,٤٤٤,٤٠

١,٤٩١,٧١٤

٥,٠٧٦,٧٣٣

٩٠

٧٦,١٢٩

٢٧٦,٥٧٧

٦,٨٤٤,١٢٠

إيرادات تشغيلية
إجمالي المصروفات

صافي الربح / (الخسارة)
قبل المخصصات والضرائب الخارجية

المخصصات والضرائب الخارجية
صافي الربح / (الخسارة)
الفترة

متعلقة بالتالي:
مساهمي البنك
حقوق الأقلية

إجمالي الموجودات

إجمالي المطالبات وحقوق أصحاب حسابات الإستثمار المطلقة